AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIARANSON, 8 MAART 2023

FORTIFICA ESTADO DI DERECHO DI ISLANAN CAS TA ASUNTO DI HULANDA

PARLAMENTO DI ARUBA TA PARA “VOOR SCHUT”

3

2

CALIDAD DI SERVICIO NA ARUBA NO TA DI CINCO STREA MAS

4

EDITORIAL:

DIA DI HENDE MUHE: RECONOCIMENTO PA NAN BALOR DEN BIDA DI TUR SER HUMANO

6

DELEGACION DI ARUBA ASISTIENDO NA E FERIA DI BIAHE MAS GRANDI NA MUNDO, ITB BERLIN

A.T.A.: EUROPA MERCADO CU RETO Y OPORTUNIDADNAN DI ENTRE OTRO INGLATERA, SCANDINAVIA Y SUISA

Calidad di servicio na Aruba no ta di cinco strea mas

Henter comunidad ta sigui efecto di medidanan cu gobierno a impone, e inflacion cu ta sigui aumenta practicamente tur siman y pa colmo, mesun negoshinan aki cu tambe kier sigui gana placa, no ta duna atencion na e servicio cu nan tin cu duna clientenan.
Sea den supermercado grandi, tiendanan chikito conoci como Chinesnan, restaurantnan y luganan di fastfood, por a nota di un deterioro formal den nan servicio, mientras cu Aruba semper tabata tabata conoci pa su bon servicio y e amabilidad cu ta trata tur cliente.
Un ehempel di restaurantnan di fastfood, caminda mayoria di nan tin servicio pesimo y e nomber di "fastfood" tin cu cambia pa "slow service" ya cu e ora e cliente sa cu e servicio ta slow y cu e lo perde tempo valioso pa cumpra algo di come.

Pa duna ehempel di esaki, tin di e tipo di restaurantnan aki, ta sirbi un "breakfast" cu ta masha bunita pinta riba nan borchi den e luga pero loke nan ta duna e cliente en realidad, ta simplemente un abuso di marca mayor.

Ta tristo pa señala cu un fastfood restaurante ta sirbi su webo friu, un rolls ranca na werki, pida pida y tin ora trahadonan no ta ripara mes cu loke nan a duna e consumidor ta practicamente 2/3 parti di e rolls ya cu el a wordo asina mal corta cu parti di e pan a cay afo.
Aparentemente e vision di e luga aki ta pa e perdida cay pa banda di e cliente y no di e negoshi hasta ora cu e luga sirbi e cliente un calidad di 'bacon' cu ta parce un pida plastic cu ta dificil pa kauw.

Un di e prome cadenanan di fastfood aki na Aruba, for di casi dos aña caba, no tin lechi pa pone den koffie y segun trahadonan di e negoshinan aki, cu nan no ta kere cu nan lo cumpra lechi den futuro, pues nan lo no sirbi koffie cu lechi mas.
Drenta e negoshinan aki tambe, e cliente ta wordo confronta cu mesanan sushi, caminda tin resto di cuminda cu a keda atras di esunnan cu a caba di uza e mesa pa come pero e luga no tin hende pa limpia e mesanan y ta esun cu ta cay sinta na e mesa sushi aki, tin cu uza napkin pa haci esaki limpi.

Servicio di pick up tambe ta un desaster ya cu sea ta haya un sandwich lora di un forma cu e hamburger of cualkier otro sandwich no ta bon empaketa mientras cu ta haya french fries cu lo tin basta rato para den nan baki, ya cu nan ta friu friu.
Pero mesun negoshi aki ta duna e cliente un refresco caminda e cup grandi ta yena cu mas cu mita di su capacidad cu ijs





pero di refresco mes e cliente no ta ricibi mucho pero e situacion aki ta sigui presenta su mes na cantidad di e fastfood servicenan aki.

E mal servicio tambe ta bin di otro di restaurant, caminda ta pidi un "hamburger well done" pero ora cu e cliente cuminsa come esaki, e ta ripara cu e paden ta curu curu y tambe por a tuma nota cu restaurantnan ta bahando nan porcion di batata hasa, e porcion di aros compara cu antes y tur esaki mientras cu e restaurant a aumenta prijs cu cumindanan cu nan ta sirbi.

Otro ehempel ta e hecho cu na cierto supermercadonan, mas y mas nan ta trata di comete abuso contra di e consumido, entre otro cu sea saco di batata of di siboyo, caminda den practicamente tur saco, tin un of mas batata of siboyo putri pero kico e Chines ta haci, asina cu e cliente cambia e articulonan aki, e ta bolbe pone mesun saco cu un of dos batata of siboyo daña, den e baki bek pa cualkier otro persona bay cu esaki.

Esaki ta un abuso di marca mayor pero lo tin cu yega e momento caminda ta denuncia e negoshinan aki publicamente si no bin cambio den nan servicio, ya cu esaki no ta cuadra cu e aumento di prijs cu consumidornan tin cu paga tur siman.

Fortifica estado di derecho di islanan CAS ta asunto di Hulanda

Parlamento di Aruba ta para "voor schut"

E falta di respet cu gabinete Wever Croes II y principalmente Prome Minister Evelyn Wever Croes ta permiti gobierno Hulandes mishi cu derechonan fundamental di democracia di e pais, ta increibel.
Ya caba durante di e reunion di IPKO siman pasa na Corsou, a bin saca afo caba cu loke Prome Minister di Aruba a firma cu Hulanda, no ta loke el a informa Parlamento di Aruba ya cu tin asuntonan cu awor numa, na vispera di nan ehecucion, ta birando conoci.
Na Hulanda den ultimo dianan, miembronan di Parlamento Hulandes, ta cuestiona e intencion di gobierno Hulandes, pa fortifica estado di derecho di islanan di Corsou, Aruba y Sint Maarten, conoci como islanan CAS y ta puntra si realmente e plan aki lo surti efecto necesario cu Hulanda kier mira implementa.

Segun un rapport relaciona cu investigacion haci pa ehecuta loke Hulanda ta considera fortificacion di estado di derecho, ta mustra cu ta dificil pa logra meta stipula ya cu ta haci falta loke ta conoci como "operationele doelstellingen" den e sistema di e islanan y cu tambe ta falta informacionnan concreto.
Funcionamento y efectividad di 'Koninklijke Marechaussee' na e islanan, no ta bayendo cu e resultado spera y aki na Aruba por mira cantidad di e oficialnan aki funcionando den aeropuerto y na waf di Oranjestad y Barcadera.
Ayera Secretario di Estado pa asuntonan di Reino, esta Alexandra van Huffelen a reacciona riba preguntanan di miembronan di Tweede Kamer y a haci esaki den nomber di su colega di husticia y siguridad, esta Yesilgoz.

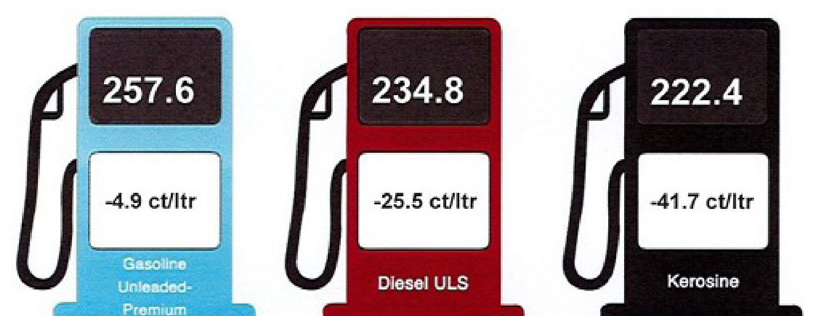
Siman pasa a papia durante reunion di IPKO caminda a bin dilanti cu mester respeta autonomia di e paisnan den Reino Hulandes pero loke ta tumando luga na Hulanda, ta algo bergonsoso, caminda estado di derecho di Aruba a wordo "doorgelicht" pues investiga pero Parlamento di Aruba no tin ningun informacion of participacion den e proceso aki.
Fuera di Marechaussee ya caba for di algun tempo tin presencia di grupo grandi di miembronan di 'Recherchesamenwerkingsteam, esta RST cu pa algun aña a yega Aruba den forma silencioso y tabata encarga cu investigacionnan den e caso contra di ex Minister Paul Croes y tambe e caso contra Parlamentario Benny Sievinger.

Ta bon pa aki señala un parti di e rapport cu a ser entrega na Tweede Kamer riba e investigacion haci: "Het versterken van de rechtsstaat en de rechtshandhaving is een autonome aangelegenheid van de Caribische landen. Ondersteunining vanuit Nederland gebeurt op basis van artikel 36 van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden, waarins in bepaald dat de landen binnen het Koninkrijk elkaar hulp en bijstaan verlenen. BZK doet di op basis van articul 1, dat als doelstelling heeft: "Het bevorderen van goed bestuur door een bijdrage te leveren aan het versterken van de rechtsstaat van de landen Aruba, Curacao en Sint Maarten."

Pues un banda ta papia di "autonome aangelegenheid" pero Parlamento di Aruba no ta na altura di e rapport cu a keda formula y tampoco di e cambionan cu lo wordo impone pa expertonan Hulandes.
Oficialnan di Recherchesamenwerkingsteam ta na Aruba pa algun aña caba pues prome cu e "doorlichting' a tuma luga y e forma con a elimina tur participacion di e Conseho Legislativo mas halto di e pais, esta Parlamento, ta crea duda riba loke Prome Minister Evelyn Wever Croes, realmente a autorisa gobierno Hulandes pa haci cu su pais.

Cambio den prijs di productonan petrolero 8 di maart 2023

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 8 di maart 2023:
Gasoline unleaded-premium: 257,6 cen p/ltr. (- 4,9 cen)
Diesel LS: 234,8 cen p/ltr. (- 25,5 cen)
Kerosin: 222,4 cen p/ltr. (- 41,7 cen)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Dia di Hende Muhe:

Reconocimento pa nan balor den bida di tur ser humano

Awe ta Dia Internacional di Hende Muhe y ta un ocasion cu rond mundo ta duna reconocimento na e ser mas precioso den bida di nos tur, bendiciona cu nan tur ta, di por duna bida na otro ser humano.
Pa siglonan largo muhenan rond mundo, a lucha pa reconocimento, pa wordo mira como igual na hende homber y cual a bira un lucha inhusto ya cu simplemente e hende muhe a ser considera como e sexo debil, mientras cu pa curashi, e ser femenino na cantidad di ocasion a mustra di tin mas curashi cu cualkier hende homber.

Sinembargo awe ainda, e hende muhe no ta ser reconoci y trata na nivel cu e merece, ya cu den e mundo caminda machismo a domina pa tantisimo tempo, ta keda figuranan masculino cu ta sigui mira e hende muhe como un ser cu e no tin cu duna cuenta na dje y cu no por manda riba dje.
Den e tempo moderno cu nos ta bibando aden, a spera cu derecho di hende muhe lo ta mucho mas reconoci cu tabata e caso den pasado pero aki tambe, den diferente pais rond mundo, e hende muhe no ta ser considera como un ser igual na e hende homber.

Principalmente den paisnan di medio oriente e hende muhe no tin derecho, e no tin libertad di bisti of haci loke cu e ta desea di haci y caminda pa siglonan largo tambe, a considera e hende muhe como esun cu tin cu keda cuida yiunan, prepara cuminda pa tur hende come pero sin cu e tabatin algo di bisa den formacion di su famia.

“Bendiciona Bo ta dentro di tur muhenan,” ta un dicho Biblico caminda Elizabeth a bisa Mama Maria dia cu el a bishita su cas y en realidad pa semper Hende Muhe lo wordo mira como sernan bendiciona, mama di criaturanan kendenan ta obra di Dios.
Sinembargo rond mundo, na Hulanda y tambe aki na Aruba, hopi di e sernan aki cu a sali for di bariga di nan Mama, no ta brinda e respet necesario na nan pareha ora cu nan uni cu otro, uzando demasiado violencia cu hopi forsa bruto y hasta kitando bida di un ser asina special, cu ta mama di nan propio yiunan.

Hopi homber, demasiado di nan ta sigui considera e hende muhe como nan propiedad, caminda den varios relacion e muhe no tin mucho di bisa y tin cu haci loke e homber ta dicidi y ora cu esaki no ta e caso, e homber ta recuri na violencia fisico y psicologico.

Contrario na hopi aña atras, muhenan a cuminsa logra hopi, recuperando loke nunca nan tabatin, esta di por ta un bos fuerte den desaroyo di un pais, di nan famia y di nan propio idea y visionnan.
Rond mundo awendia por mira e ser femenino na cabes di empresanan, lider di un gobierno nacional y lider riba diferente asunto cardinal den desaroyo di comunidadnan pero aki tin cu reconoce, cu ainda e hende muhe no a alcansa e limite di ser e hende cu e merece di ta, ya cu te ainda den demasiado pais y cerca hopi hende, e respet pa e capacidad di muhenan, no ta existi.

Ta un dia pa para keto un rato tambe na un lucha cu e dianan aki ta latente, caminda discusionnan ta tumando luga riba derecho di hendenan di mesun sexo, pa contrae matrimonio cual ainda den hopi pais no ta wordo acepta y Aruba tambe ta entre e paisnan aki.
Aki tin cu menciona cu contrario na algun aña atras, e asunto delicado aki ta wordo atendi cu mas frecuencia ya cu e hende muhe tambe tin derecho di defini kende e ta stima y kende e kier comparti su bida cu ne. Como hende muhe ta su derecho y esaki tin cu wordo respeta sin duda!



Brandweer Aruba cu man yen diamars atardi

Berghok a kima na Piedra Plat









Diamars den oranan di merdia un candela hopi grandi a wordo registra na San Fuego, esey lo a cuminsa den careda di 3'or di atardi. Un candela cu tawata wordo mira for di basta leu. Un dia bastante druk pa Brandweer, unda cu esnan cu ya a baha warda tambe mester a presenta bek pa yuda, masha hopi bombero mester a presenta pa combati e candela cu a bira masha grandi mes.

Algo prome cu 5'or un otro unidad di Brandweer mester a sali pa un "berghok" full na candela, esaki tawata poco pariba di Mandingo Snack. Di leu tambe por a mira e huma preto na Piedra Plat direccion Sero Pita. Na yegada di e unidad cu mester a sali di Airport a haya un espacio completo unda nan ta traha cu auto na candela.

Mesora a cuminsa combati e candela, cu a destrui hopi cos unda e hendenan ta traha. Despues di algun rato bomberonan a logra domina e candela completamente. Polis tambe a presenta pa a pone nan mes na altura di locual tawata pasando.

Delegacion di Aruba asistiendo na e feria di biahe mas grandi na mundo, ITB Berlin

A.T.A.: Europa mercado cu reto y oportunidadnan di entre otro Inglatera, Scandinavia y Suisa

E siman aki diferente miembro di ekipo di A.T.A. di Aruba y Europa, como tambe AAA, AHATA y socionan den industria turistico ta presente na Berlin, pa asisti na e feria di biahe ITB Berlin, pa prome biaha den 3 aña den forma presencial.

ITB ta trece profesionalnan den mundo di biahe hunto y tin como meta pa duna oportunidad pa socionan existente den e industria topa y fortalece relacionnan y a la vez ta habri porta pa socionan nobo posiciona nan mes.

Den transcurso di e siman, e ekipo di A.T.A. lo reuni cu diferente aerolinea manera Ving, Alpitour, y KLM. Tambe lo reuni cu representante di hotelnan y Tour Operadornan di Europa y cu socionan di AHATA referente e mercado di Europa y cu e agencia di publicidad di A.T.A. pa Europa, esta DEPT.

E booth di Aruba ta conta cu presencia di 8 diferente hotel, tour operador y compania di Aruba cu a atende e evento. Esaki sigur ta un bon indicacion di e interes cu tin pa e mercado aki. 2023 ta inclui retonan pa e mercado aki, como tambe oportunidadnan.

British Airways

E oportunidad clave ta introduccion di British Airways cu vuelonan directo entrante 26 di maart. E meta ta pa crece e mercado di Inglatera cu 25.56% na 2023 compara cu 2019.

Ving cu vuelo non-stop di Suecia y enfoke ta continua riba Suisa

Tambe ta contento di informa cu Ving lo ta operando un vuelo non-stop for di Suecia for di october di e aña aki te cu maart 2024. E vuelo aki lo dirigi su mes riba e mercado di Noruega tambe, cual ta brinda mas oportunidad pa sigui diversifica. Mester agrega cu a finalisa investigacion necesario pa asina sigui defini strategia pa e mercado di Suisa, cu ta un mercado cu ta parti di A.T.A. su mercadonan pa investiga y posiblemente amplia den 2023/2024, incluso contando cu vuelonan debido. Esaki lo sigui haya atencion durante ITB.





E mercado Europeo a cera cu un grado di recuperacion di 95% compara cu 2019 y e meta ta pa sigui crece e aña aki. Na januari 2023 98,942 bishitante stayover a yega Aruba. Entre nan 6,562 bishitante, cu ta 6.6% a bin for di Europa. E 3 mercadonan di Europa cu a trece mas bishitante Aruba den januari 2023 tawata Hulanda, Suecia y Alemania. E aerolinea mas grandi for di Europa ta KLM cu tawata tin 3.0% di e cantidad total di bishitante den januari 2023.

A.T.A., AAA, AHATA y socionan den industria lo sigui traha hunto pa yega na e recuperacion y crecemento den cada un di e mercadonan aki.

drs. Mervin Wyatt-Ras:

Problema na hospital ta causa pa boycott di Minister Dangui Oduber

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras ta lamenta cu gobierno no por a yega na un solucion cu SOGA y contratista OHL Arellano, motibo pa cual e contratista a bandona nos isla. Esey Wyatt-Ras a expresa diamars mainta durante conferencia di prensa semanal di Partido di Pueblo Arubano (AVP) cu a biaha aki a tuma luga dilanti di sede di Fundacion Lotto pa Deporte.
Hunta di Directiva di Dr. Horacio E. Oduber Hospital (HOH) a manda un carta dia 3 di maart 2023 ultimo pa miembronan di su personal, informando nan cu e contratista a para trabou door di un disputa. Por a comprонde cu e contratista OHL Arrellano no por a traha mas cu Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA), basa riba diferencia di opinion, cual a pone cu e contratista a dicidi di bandona nos pais rumbo bek pa Merca.

Esaki, segun Wyatt-Ras a indica, tin su impacto no solamente riba e pashentnan, pero tambe riba tur empleado di e contratistanan local, kende abruptamente a keda sin trabou. Den resultado, e proyecto di ampliacion y renobacion di nos hospital, ainda ta bay conoce un aumento den su retraso. "Tur hende sa tambe cu e minister encarga cu salubridad publico nunca tabata di acuerdo cu e contratista OHL Arellano, paso segun e, nan no mester a gana e destaho y su preferencia tabata pa un compania,"asina e parlamentario di AVP a expresa.

Mas aleu a splica cu tanto tempo cu e minister aki tabata den parlamento, como ora el a bira minister, el a keda haci lo posibel pa para e proyecto aki. Y desde cu e ta den gobierno, na aña 2017 te awor na 2023, esta pa 7 aña; el a trata di boicotia a proceso di ampliacion y renobacion y awor el a caba di corona e hecho cu un cantidad di trahado di contratista mester a bay cas. Di informacion cu Wyatt-Ras a obtene, a compronde cu hustamente tabata renobando e parti bieu y cu mester a keda cla na april di e aña aki. Esaki ta representa apenas un 10% di e trabou y ta loke tabata falta pa keda cla y cu contratista Arubiano por finalisa e proyecto. E expectativa tabata cu, pa april, hospital lo por atende bek e capacidad completo di cliente y tur cos lo a bay bek na normalidad. E parlamentario ta consciente di situacionnan cu a bin dilanti durante e construccion, manera lekmento y otro. Sinembargo, ta kere cu den tur proyecto di un magnitud asina, semper tin inconveniente y imprevisto cu ta presenta, pa cual partidonan mester por sinta na mesa, dialoga y yega na solucion. Esey ta bira dificil ora bo tin un minister cu nunca a gusta e contratista y ta haci tur cos na su alcance pa stroba nan.

Pa refresca memoria di tur hende, esaki ta e mesun minister cu a core cu director anterior di hospital, a purba core cu director di Directie Volksgezondheid, pero Corte a dicidi cu e tin derecho di keda. Tambe Oduber a core cu director di AZV, a core cu directiva y hunta di supervision di Fundacion Lotto pa Deporte y awo tambe e contratista di hospital, pa su capricho personal di habri caminda pa apunta su aliadonan. Pa propio admision di e presidente di SOGA, John Hodgson, "Den tur ocasion anterior cu a surgi un diferencia di opinion, SOGA y OHLA semper a sa di yega na solucion, basa riba stipulacionnan den e contracto di construccion," kico a pasa cu a pone esaki cambia.

FACEBOOK:
Paro den proyecto di hospital tin nomber y fam: Minister Dangui Oduber. Metemento politico finalmente a pone contratista bandona trabou cu consecuencia pa capacidad di hospital y trahadonan cu awo ta riba caya.

INSTAGRAM:
Capricho politico di Minister Oduber a logra: Contratista no kier sigui traha cu SOGA.

mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento:

Minister Endy Croes ta monta un show cu Lotto pa gaña wow'i hende

"Claramente Endy Croes ta biba den un mundo di fantasia," esey ta e conclusion cu parlamentario mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento a yega na dje despues di a mira e conferencia di prensa cu e titular di deporte a duna na inicio di e siman aki. Croes kier profila su mes como e libertador di Fundacion Lotto Pa Deporte (FLPD) memey di un show caminda a uza e himno di Aruba y un film pa purba convence hende cu ne, sigui pa su discurso. Te hasta a bin cu cifra falso di cuanto Canada tabata y ta bay keda cu ne como comision.

Santos do Nascimento: "Ta ora pa nos realisa nos mes cu Endy Croes no ta su so. E no ta su so den e mundo di fantasia, di fabula; e no ta su so den e mundo di storia. Den nos politica tin tanto storia yen di heroe y hasta spirito. Esey ta locual nos ta bibando aden. Pero a bira ora pa lanta fo'i soño, pasobra e realidad ta cu si Fundacion Lotto pa Deporte mester di un hende pa salb'e, esey no ta Endy Croes, pasobra e tin custumbernan straño."

Durante e conferencia di prensa semanal di Partido di Pueblo Arubano (AVP) teni pafo di edificio di Fundacion Lotto Pa Deporte den Paardenbaaistraat, e parlamentario a mustra e famoso rapport di Ernst & Young cu Endy Croes ta bringando actualmente den corte pa haya mas cu 3 miyon florin. Si Endy Croes gana e caso, ta FLPD mes ta esun cu lo mester paga e suma aki na e minister. Cu el a entama e caso aki ta, riba su mes, un conflicto di interes. E ta un conflicto di interes, falta di integridad propio y falta di seriedad pa cu integridad publico cu e bendicion di Evelyn Wever-Croes.

E parlamentario a splica cu e rapport ta bisa, entre otro, cu ora cu Endy Croes tabata na cabes di Fundacion Lotto pa Deporte, el a percura pa cera contract cu Quality Promotions, cu Quality Marketing & Entertainment; a percura pa tin contract cu Ecro Real Estate & Construction, contract cu Sofienne Holding, Radio FM 95 N.V. y Solo di Pueblo, ademas di Edmond Croes Broadcasting Company y Papa Johns Pizza.

Basa riba esey, e rapport ta indica: "Uit de financiele administratie pa FLPD is gebleken dat in de onderzoeks periode door FLPD ruim 5 miljoen is betaald aan bedrijven van de heer Edmond Croes en/of direct aan de heer Edmond Croes." For di e administracion financiero di Fundacion Lotto Pa Deporte a saca afo cu den e periodo cu a investiga, FundacionLotto Pa Deporte a paga mas di 5 miyon florin na e companianan di Edmond Croes y/of directamente na señor Edmond Croes.

E argumento di Endy Croes no ta cu e no a haci loke e rapport ta bisa, pasobra ya esey a keda proba y sentencia na tur nivel di corte. Loke e actual minister ta bringando, ta e suma; esta cu no tabata mas di 5 miyon florin, pero 3 miyon y algo. Kier men ta hungando, segun Santos do Nascimento, un wega grandi di cu e ta victima y na mesun momento e libertador di Fundacion Lotto Pa Deporte.

"Si nos, como pueblo, no tin durf di papia e berdad; ken ta bay papi'e? Si nos no tin durf di papia e berdad cu autoridadnan, con nos autoridadnan ta bay cambia?" Ta pregunta cu e parlamentario di AVP ta haci. "E ta na nos con nos kier biba nos bida, si nos kier tin miedo of lanta para y exigi cambio den gobernacion, cambio den e manera con ta goberna e pais aki."

Aruba no merece fabula, ni spirito, ni pelicula di teror, pero seriedad y capacidad, invertiendo den e futuro di e pais aki. E unico manera cu e pais aki ta bay cambia ta si nos como pueblo ta lanta y transforma e pais aki. "Pasobra nos no por mas, nos no por afford esaki mas pa otro 20 aña. Ta imposibel," asina e parlamentario a finalisa bisando.

Parlamentario mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento:

Mi a afilia mi mes na AVP, pasobra AVP ta un partido Cristian democrata



Nos ta biba den un tempo cu ta anti-religion. Nos a mira Miguel Mansur pidi pa declara religiosonan pa persona non grata, revoca nan permiso di estadia y deporta nan. Milton Ponson a yama nan taliban di Aruba, mientras cu otronan ta yama tur religioso anticua y ignorante.

Algun dia pasa partido AVP a post e siguiente mensahe riba su pagina di Facebook: "Locual Dios tin p'abo niun hende por kite." Mesora un grupo cu ta yama su mes AMEN (Atheist Movement & Education Network) a contesta riba FB: "Ridicules. Partido politiconan tin cu siña mantene nan creencia leu di politica, y stop di duna hende speransa fofo. Ningun dios tin pa'bo. Ta abo mes tin cu lanta tur dia y traha pa logra locual bo kier. Asina nos ta hiba nos pais dilanti cu resultado berdadero. Nos si ta duna tips valioso cu bo por haci algo cu ne. No depende riba un ser ficticio pa logra bo metanan."

Locual e ateistanan ta lubida ta cu hopi biaha nos tin miedo. Nos no kier enfrenta nos retonan. Bida ta caotico y p'esey ta dificil pa nabega bida. Pero un cristian democrata sa cu un filosofia di bida ta yuda enfrenta e realidad caotico. Un filosofia di bida ta yuda combati nos ansiedad, regula nos emocion y guia nos den nos relacionnan diario. Sin un filosofia di bida, bida no tin proposito y nos ta sinti nos mes bashi, perdi y hasta desespera. Esaki no ta conta solamente pa nos bida personal. Den politica ta mescos: nos mester tin un filosofia politico pa nos nabega e realidad politico, sino nos ta bira manera un sinfin di politico cu ta djis grita algo pa agrada e publico. Mientras tanto e politico ey mes no tin alma ni principio.

Ami a kies pa ta un cristian democrata. Mi pensamento politico ta basa riba ideanan cristian. Mi ta kere cu Bijbel ta un fuente importante di inspiracion pa nos accionnan politico. Mi ta kere cu un ser humano ta un ser social cu un necesidad pa crece, desaroya y florece. E desaroyo ey solamente ta posibel ora nos ta conecta cu otro, respetando e dignidad cu Dios a duna cada persona. Pa por desaroya nos mester tin libertad pa por scohe con nos ta duna contenido na nos bida, sin perde for di bista e derechonan di otro. P'esey cuido pa cu nos prohimo, e maneho responsabel di nos naturalesa y recursonan y e cuido di nos organisacionnan civico – manera famia, Iglesia y empresanan – ta di suma importancia. Na final di dia un cristian democrata ta kere cu Dios tin un plan pa cada un di nos por alcansa nos maximo potencial.

Como cristian democrata mi ta kere cu nos mester percura pa organisacionnan civico ta fuerte y independiente. Mi tin un fuerte conviccion cu un comunidad fuerte ta consisti di organisacionnan civico solido. Gobierno mester respeta y apoya e responsabilidad personal di cada un di e institucionnan aki. Gobierno tin e solo tarea di apoya, sostene y facilita e comunidad consistiendo di famia, Iglesia y empresanan, pa funciona debidamente. Ta ora e organisacionnan den sociedad civil no ta funciona adecuadamente gobierno tin un responsabilidad pa actua. E ideanan aki nos por resumi den tres palabra: autonomia, subsidiaridad y solidaridad.
Mi speransa ta cu nos por comparti e conviccionnan aki, pa asina hunto nos crea un sociedad cu un base firme; un sociedad cu ta activa cada persona pa crece, desaroya y florece!

Minister Geoffrey Wever:

Ta importante participa na e Censo Economico 2023

Den e periodo di 14 di april 2023 te cu fin di juni 2023 lo haci un conteo di tur negoshinan y fundacionnan na Aruba. Disponibilidad di y acceso na informacion actual riba e cantidad di companianan cu ta eherce un actividad economico ta necesario ora di traha of adapta maneho economico y duradero di Aruba.

Recientemente Oficina Central di Estadistica a anuncia cu e Censo Economico 2023 lo tuma luga den e periodo di 14 di april 2023 te cu fin di juni 2023.
Institucionnan cu ta eherce un actividad economico lo wordo puntra pa suministra datonan di, entre otro, nan actividad economico, e productonan y servicionan cu nan ta ofrece, e cantidad di empleadonan cu nan tin den servicio, e suma total na salarionan paga na e empleadonan aki y e suma total di nan benta pa aña 2020, 2021 y 2022.

Tambe lo wordo puntra na institucionnan pa nan contribucion na e sector di turismo. Institucionnan den e sector di Agricultura, Cria y Pesca ta wordo puntra pa duna mas informacion di nan actividadnan, entre otro e tipo y cantidad di productonan/bestianan cu nan ta produci/cria/ pisca.

Minister Geoffrey Wever ta invita y urgi tur negoshinan pa participa na e Censo Economico 2023. Participacion di cada negoshi ta esencial pa e Censo Economico 2023 ta exitoso. Revisa y traha maneho pa desaroyo di nos economia ta depende di informacion actual di nos negoshinan y Censo Economico 2023 ta un instrumento esencial pa logra e meta importante aki segun minister Geoffrey Wever.



Si algun empresa of organisacion ta desea un sesion informativo tocante e “Economic Census 2023” por pidi pa esaki na ec2023@cbs.aw of por bishita e website di CBS na www.cbs.aw

Ainda tin algun cupo habri pa aplica na Kleuter di SKOA

SKOA ta informa cu tin algun cupo so habri pa aplicacion pa inscribi muchanan cu ta bay cuminsa kleuter e aña aki. Mayornan cu ta interesa por scoge pa aplica nan yiu(nan) na diferente scol di kleuter cu ta resorta bou di SKOA, por bishita www.skoa.aw pa haya un bista y mas informacion di e scolnan di kleuter.

Por haci aplicacion pa inscribi na kleuter completamente online via website www.skoa.aw. Por aplica via e-mail na aplicacion@skoa.aw. Tambe por aplica via WhatsApp na +297 748 5995. Ora di aplica digital mester manda tur documentonan cu ta necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion debidamente. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci aplicacion di e yiu cu ta bay cuminsa kleuter via e sistema di SAS.

Si ta desea mas informacion tocante aplicacion na un scol di kleuter di SKOA por bishita e website www.skoa.aw of por yama na liña directo +297 523 1800 den orario di oficina. Nos ta recorda mayornan cu ta interesa pa haci aplicacion mas pronto cu ta posibel paso no tin hopi luga mas pa kleuter pa e proximo aña escolar.

Den nomber di paisnan den Reino Hulandes,

Prome Minister a dirigi un discurso den e debate general CSW 67 na Nacionnan Uni

Na Nacionnan Uni, New York ta tumando luga e debate general CSW 67, Commission on Status of Women. Un biaha mas, Prome Minister ta lidera e delegacion di Reino Hulandes. Diamars atardi, Prome Minister a dirigi su discurso riba e tema di Hende Muhe y Tecnologia enfatisando kico Aruba ta haciendo pa promove participacion di hende muhe den e area di tecnologia y innovacion.

Durante su discurso, Prome Minister a enfatisa riba e impacto cu e transformacion pa digitalisacion tin riba e bida diario di cada persona. E transformacion aki a trece cu ne hopi oportunidad pa loke ta trata igualdad di genero pero tambe hopi riesgo. E ta keda na nos como hende muhe pa probecha di e oportunidadnan cu innovacion digital tin pa ofrece. E representacion di hende muhe den STEM, ICT Y R&D ta hopi crucial mirando cu ainda esakinan ta ser domina pa e ser masculino.

Prome Minister a splica cu mundo henter ta confrontando retonan grandi pa cu inflacion y cambio climatico y a realisa cu e contribucion di tur genero ta necesario pa por enfrenta e retonan. Pa cu esaki mester uza e potencial grandi cu hende muhe tin den esaki. Hende muhe y mucha muhe tin potencial grandi pa contribui na un futuro berde y digital lagando niun hende atras y p'esey nan participacion igual





den esaki ta necesario.

Na Aruba, e laboratorio nacional di innovacion, tin como meta pa crea interes di mucha muhenan jong pa sigui un carera den ciencia, tecnologia, ingenieria of matematica. Universidad di Aruba tambe a establece un programa di Bachelor, Master y PHD cu enfoke riba desaroyo sostenibel pa e islanan chikito den desaroyo (SISSTEM) cu actualmente ta consisti di un participacion di 56% di hende muhe.

"Tecnologia ta e caminda pa futuro y ta e area cu hende muhenan casi no ta representa. Awor ta e momento pa nos enfoca y crea mas oportunidad pa hende muhe den e area aki, y sostene participacion di hende muhe den e area di tecnologia. Sino, nos lo perde tur e avancenan cu hende muhenan prome cu nos a logra. Hunto nos por logra esaki", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Un bista historico di e lucha di hende muhe pa derechonan igual



Ora hende lesa e historia mundial, ta resalta cu hende homber tabatin tur derecho y e hende muhe su unico derecho tabata pa haya y cuida yiu, cushina, haci cas limpi, laba paña y complace e homber. Protesta contra esaki tabata ser resolve pa e homber cu mokete loke tabatin como resultado hopi biaha, morto di e hende muhe. Violencia contra hende muhe ta existi desde principio di mundo. Hasta e Biblia ta menciona tratonan cruel contra hende muhe den Testament Bieu (Hues 19 -21). Ta Cristo Hesus ta esun cu a mustra compasion pa un hende muhe den Testament Nobo (Juan. 8) unda un grupo di hende homber kier a piedra un hende muhe cu a comete adulterio. Hesus a bisa e palabranan famoso: "esun di boso cu ta SIN pica, laga e tira e prome piedra! Ningun homber a tira un piedra y un pa un a bay for di e luga ey. Ripara cu pa por papia di adulterio tin mester di dos hende, un hende homber y un hende muhe. Sin embargo, no ta ser menciona ningun homber cu nan lo tira mata cu piedra!

Prome cu mita di siglo 19 ningun teoria di violencia domestico ta ser menciona. E motibo tabata cu violencia domestico no tabata ser reconoci como un problema social, pasobra un famia tabata ser mira como un entidad priva. Na 1848 a ser organisa un Conferencia pa un grupo di hende muhe feminista na Seneca Falls USA. Nan tabata exigi e derecho di por vota. Despues a sigui un movemento feminista na 1960 y 1970 cu tabata condena violencia domestico contra e hende muhe y e hecho cu hende muhe no tabatin e mesun derecho cu e hende homber. E hende muhenan aki tabata ser humiya publicamente. Nan tabata ser yama pa LOCO y Prostituta.

Pero a sosode dos hecho, cu a hala atencion di henter e nacion tocante e problema di violencia domestico contra e hende muhe: 1. E asesinato di Nicole Simpson y su amigo pa su ex casa, e famoso futbolista Americano O.J. Simpson y tambe pasobra su condena a ser televisa y a yama e atencion di henter pueblo Americano y 2. E pelicula tocante e bida violento di e famoso cantante Tina Turner. Na 2002 e World Health Organization (Organisacion Mundial di Salud), a reconoce violencia domestico como un problema di salud global. Poco poco, e lucha pa reconoce e derechonan di hende muhe a cuminsa crece.

Na Hulanda un grupo di Feminista bou liderazgo di Wilhelmina Drucker a lanta y tabata exigi derechonan igual. Nan a haya e nomber despreciativo di "Dolle Mina" (1880 -1925). Mundo henter conoce e caso di Malala Yousafzai, un mucha muhe jong di 14 aña cu tabatin e curashi di exigi e derecho pa mucha muhenan bay scol. El a ser tira pa e Taliban hasta den su cara, pero el a sobrevivi y a haya e chens di bay biba y studia na USA. El a ricibi e Premio Nobel di Paz pa su balentia y pa su constante lucha pa mucha muhenan haya e derecho di bay scol, specialmente na paisnan unda mucha muhe y hende muhe ainda ta ser oprimi.

E Declaracion Universal di Derechonan Humano y e Convencion pa e proteccion di Derechonan Humano y Libertad Fundamental, a ser firma dia 10 di december 1948 na Paris. El a ser traduci na 500 idioma.

E prome articulo ta proclama cu:

Tur ser humano ta nace liber y igual den dignidad y derechonan...

Tur hende tin e mesun derecho y libertad menciona den e Declaracion aki, sin ningun distincion manera rasa, color, sexo, idioma, religion, opinion politico of otro opinion, origen nacional of social, propiedad, nacemento, of otro status…

Tur hende tin e derecho di biba, libertad y siguridad di su persona…

E Declaracion aki di Derechonan Humano ta ofrece proteccion contra abuso di hende muhe basa riba e tres articulonan aki.

Na 1979 a ser adopta pa e Nacionnan Uni e Convencion pa eliminacion di tur clase di discriminacion contra Hende Muhe, tambe conoci como CEDAW. E Tratado aki ta conoci di duna proteccion na tur hende muhe na mundo.

Na 1994 e Tratado Inter- Americano, tocante e Prevencion, Castigo y Eradicacion di Violencia contra Hende Muhe, miho conoci como "Tratado di Belem do Para" a ser adopta pa e Organisacion di Estadonan Americano (OAS). Den su preámbulo a sr menciona cu violencia contra hende muhe ta "un manifestacion di e poder historico di relacionan inigual entre hende homber y hende muhe" (referiendo na Patriarchismo y Machismo).

A pesar di e Tratado valioso aki, ainda na Centro y Sur America, e hende muhe en general, Hopi Biaha NO ta ser trata igual. Te dia di awe varios hende homber di paisnan Latino, a yega di tira acido riba nan (ex)pareha pa castiga y mutila nan pasobra esakinan a bandona nan pareha pa motibo di maltrato.

Na 2003 e Maputo Protocol tocante Derechonan Humano y di Hendenan Muhe na Africa, a ser firma pa protege hende muhe contra poligamia, mutilacion vaginal, discriminacion, casamento di mucha muhenan menornan di edad, trabou den campo, sclavitud, prostitucion, etc. Maske e Tratado aki ta pretende di protege e hende muhe, te dia di awe, ningun corte Africano a yega di trata un caso di maltrato of violacion (rape)!

Na 2014 e Convencion pa preveni, proteha, y persigui violencia contra hende muhe na Europa, a ser ratifica, kiermen a drenta na vigor. Pero na 2018 algun ministronan y parlamentarionan, specialmente di Bulgaria, apoya pa cierto medio di comunicacion, a opone contra esaki y a sali afo pasobra nan a trece padilanti cu e Tratado aki lo ser uza pa reconoce hende transgenero, y matrimonio di mesun sexo. Nan a hiba e problema aki nan Corte Constitucional, cu a dicidi cu esey ta contra e Constitucion di Bulgaria y a consecuencia NO ta conta pa nan.

A pesar di e Tratadonan ariba menciona, hopi hende muhe na mundo ta indefenso, specialmente na paisnan na Asia, India, y Medio Oriente. Siman pasa a ser publica cu na Iran substancianan a ser mescla den cuminda di mucha muhenan pa haci nan malo pa asina stroba nan di bay scol. Na Nigeria, Africa, tin tribunan cu ta secuestra mucha muhenan (Boko Haram) y abusa di nan. Pa e motibonan aki un Tratado nobo, yama "The Every Woman Treaty" ta ser designa pa un grupo di hurista internacional, pa crea un Tratado cu por tapa tur "buraco" den ley, cu ta stroba e ley di ser aplica contra derecho di hende muhe rond mundo, cu otro palabra: cu ta valido internacionalmente.

Mara esey por bira realidad y hende muhe por disfruta mundialmente di tur e derechonan cu hende homber tin.

Mr.dr. Alida (Lily) Rasmijn Marval

Premier Evelyn Wever - Croes:

"Aspira soña y pensa riba kico bo kier bira y bay pe"

Na caminda pa Dia Internacional di Hende Muhe









Tur aña dia 8 di maart, mundialmente ta celebra Dia Internacional di Hende Muhe. Riba e fecha aki paisnan rond mundo ta refleha riba logronan di hende muhe den diferente aspecto y ta conscientisa riba temanan relevante pa de hende muhe.

E aña aki, Prome Minister Evelyn Wever - Croes su mensahe pa tur hende muhe y mucha muhe na Aruba ta pa, aspira soña y pensa riba kico bo kier bira y bay pe! Nada ta imposibel den bida si bo studia, sigui bo meta cu determinacion y nunca give up. E hende muhe Arubiano dia pa dia ta progresando den tur aspecto. Laga nos sigui empodera otro pa asina den union y positivismo nos logra cosnan grandi pa nos pais.

"Cada un di nos tin nos luz propio, ban uza e luz aki pa ilumina e caminda pa esnan cu ta depende di nos. Tin luga den e universo aki pa nos tur por crea nos luz. Nos no mester paga luz di ningun otro hende pa di nos briya mas."

Feliz Dia di Hende Muhe na cada ser femenino cu tur dia ta traha duro pa hiba nos famia dilanti y hiba Aruba padilanti.

"Muher E Ser Maravilloso Creashon Di Dios"

"Como muher"
defensa na e ser femenino ta un deber.
"Poder Di Muher."
Mester demostra e lucha cu tin di hiba.
" Balentia y Corahe di muher "
No tin di wanta maltrato ni abuso.

NO TIN MIEDO BOSO TIN PODER, BALENTIA, COREHA y COMO LIDER POR ELIMINA TUR OBSTACULO.

DEN PALABRA DI DIOS E BIJBEL TA PAPIA DI 12 MUJER BALENTE:

1. **SARA:** *Mujer jen di Fe, Respetuoso y bunita*
2. **MIRIAM:** *Lider di Alabansa y ta profetisa*
3. **Rajab:** *Kere den Dios y jen balentia.*
4. **Debora:** *Juez, profetisa, lider den guerra*
5. **RUT:** *Leal, trabahado y fiel na Dios*
6. **Ana:** *Mujer di orashon, adora ,fiel na Dios*
7. **Ester:** *Bunita, inteligente, sensata y balente*
8. **Maria:** *Obediente, Humilde, Mama di Dios*
9. **Priscila:** *Profesor, balente, Lider di iglesia*
10. **Agar:** *Sirviente estranjero, obediente*
11. **Elisabet:** *Muher husto dilanti Dios*
12. **Lidia:** *Mujer di negoshi, temeroso di Dios*

Cada un di e muhernan aki ta identifica nos mes. Muhernan ta liber pa trese solushon no laga otro tuma desishon.

Como lider un muher semper ta destaca sin mester di intermediashon.

Karacter di e muher ta su formashon di bida cu ta fragil, sentimental para firme Muhernan ban tuma e bastuta den man pesey tin di respete y stime.

Muhenan aña 2023 ta un aña di lucha ban busca dios mas cu.

Nunca, union den muhenan lo gana e bataya contra e enemigo.

No husga, no acepta maldad di mundo, respeta tur hende y
Laga dios tuma e guera den su man.

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Departamento di Aduana ta felicita un grupo di colega cu a cumpli 30 aña di servicio



Departamento di Aduana ta felicita un grupo di colega cu recientemente a cumpli 30 aña di servicio.

Diabierna ultimo 3 maart 2023, den presencia di Minister di Finansa, Sra. Xiomara Maduro, Director Departamento di Aduana, Sr. Roderick Croes, Chefnan, Management Team como tambe invitadonan, a haci entrega di un decreto gubernamental y un regalo na nos coleganan cu a cumpli 30 aña den servicio di Aduana.

Un palabra di felicitacion ta bay pa coleganan:

Arlinda v/d Biezen	Ivette Semerel
Wilfrida Croes	Vivian Geerman
Omaira Franken	Tania Sint Jago
Tina Croes	Raquelita Tromp
Maribel Nuboer	Reyna de Cuba
Mildred Peña	Jacky Oduber

Departamento di Aduana ta gradici nan coleganan pa e lealtad, amor y dedicacion, trahando na bienestar di nos isla y ta desea nan exito, perseverancia y sabiduria pa sigui cu nan carera. Masha pabien!

Minister Rocco Tjon:

A bishita departamento di asuntonan social den cuadro di e desaroyonan pa cu e departamento

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a bishita Departamento di Asuntonan Social (DAS), caminda a haya e oportunidad pa sinta cu e directiva y e empleadonan pa asina brinda nan informacion di e desaroyonan pa loke ta e departamento aki. Na mes momento a logra combersa cu nan y scucha di nan banda kico ta nan pensamentonan y nan necesidadnan pa cu e desaroyo di nan departamento.

Durante e bishita aki, a logra combersa cu e personal, caminda a toca diferente aspectonan cu ta toca e reorganisacion cu lo tuma luga dentro di poco, pero tambe a scucha di nan banda kico ta nan ideanan y preocupacionnan como tambe kico nan ta wak cu lo mester tene cuenta cune. Pues, un mainta hopi fructifero, y parti merdia a haya e oportunidad pa combersa cu tur e afdelingshoofden, caminda e chefnan a trece diferente puntonan padilanti, puntonan cu sigur Ministerio di Husticia y Asuntonan Social lo tene cuenta cune. Aki no ta trata solamente e partinan di material of parti di proyectonan cu ta wordo ehecuta, pero particularmente tambe cambionan cu nan mes ta desea di wak cristalisa den cuadro di e reorganisacion cu ta na caminda, y con nos lo por adapta mucho mas miho na e demanda cu ta wordo poni riba DAS den e caso aki.

Segun e Mandatario, un parti hopi interesante di e bishita aki tawata e hecho cu a logra combersa cu e personal di e diferente seccionnan na DAS y scucha di nan banda e diferente angulonan cu nan ta wak di cierto proyectonan cu mester wordo mehora. Na final di dia, a haya oportunidad pa combersa cu e directora y e directora suplente di DAS, caminda a traha palabracionnan concreto di con ta bay percura cu e puntonan cu a wordo treci padilanti door di e personal wordo ehecuta. Pues, un dia sumamente positivo, caminda por sigura cu e tipo di bishitanan aki lo continua durante e añanan binidero, y entre otro na Departamento di Asuntonan Social tambe.









Prome Minister a atende conferencia "Todas Conectadas" tocante inclusion digital di hende muhe



Esiman aki Prome Minister Evelyn Wever - Croes a forma parti di e conferencia "Todas Conectadas" na New York, cu a wordo organisa door di Minister di desaroyo di Panama Maria Ines Castillo, hunto cu Mastercard y Microsoft. Meta di e iniciativa ta pa percura pa logra inclusion digital di tur hende muhe den Latino America. Hende muhe tin mester di conexion digital pa por tin bon comunicacion y tin acceso na tur informacion riba diferente tereno. Banda di Prome Minister Wever - Croes, Ministernan di Peru y Uruguay tambe tabata presente. Prome Minister Wever - Croes no tabata planifica pa hiba palabra na e ocasion, sinembargo esnan presente tabata interesa den su opinion y e posicion di Aruba acerca di e tema aki. Premier Wever - Croes a splica cu pa Aruba e ta importante pa atende cu inclusion di hende muhe awo. A elabora riba e impacto di diferente crisis, e retonan cu hende muhe ta enfrenta den area di tecnologia y locual Aruba ta haciendo riba e tema di inclusion di hende muhe via e Gender Policy, Proyectonan di Futura (STEM) y Facultad di Ciencia y Tecnologia na Universidad (SISSTEM). Na Aruba ta mira cu hende muhe a yega posicionnan halto den comunidad, pero awo ta trahando pa percura cu tin un fila di hende muhe prepara tambe pa sigui asumi e posicionnan aki den futuro. Prome Minister Wever - Croes a splica cu pa logra esaki e ta importante pa: (1) surpasa bareranan structural cu ta stroba desigualdad di genero, (2) Aumenta siguridad di trabou decente pa hende muhe, (3) aumenta acceso na husticia pa hende muhe, y (4) atende cu e cuido di salud cu tin di haber specificamente cu hende muhe.

Manera cu a menciona anteriormente, Prome Minister a elabora riba proyectonan di Futura. Na e ocasion a splica di diferente iniciativa cu a tuma luga den area di Science, Tecnology, Engeneering and Mathematics (STEM) y SuperNova, cu e meta pa lanta interes den mucha muhenan den direccion di ciencia y tecnologia





E otro tema cu Prome Minister a elabora riba dje ta e facultad di Sustainable Island Solutions in Science, Technology, Engineering and Mathematics (SISSTEM) na Universidad di Aruba.

Esaki ta otro muestra di e preocupacion cu tin pa inclusion di hende muhe y tur e esfuerso cu ta haciendo pa percura cu pusha hende muhe pa desaroya nan mes den e area aki. Prome Minister a sigui splica cu pa hende muhe wordo educa den e area aki no ta e unico reto, sino cu mester percura cu nan ta caba e estudio, haya trabou den e area cu nan a studia y keda na trabou, no obstante stereotiponan y circunstancianan.

Finalmente, Prome Minister a enfatisa cu no por logra esaki sin e esfuerso y trabou conhunto di tur stakeholder. P'esey e ta importante cu e sociedad civil, incluyendo defensornan di derecho di hende muhe tin e espacio y capacidad pa eherce e rol aki.

Awor e tatanan di e isla di SABA tambe por participa na Best Dad Ever

Na aña 2017 Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a desaroya y a cuminsa implementa e proyecto Best Dad Ever aki na Aruba. Best Dad Ever ta un proyecto cu ta stimula e participacion di tata den bida di nan yiunan.

Durante 10 sesion e tatanan ta haya informacion tocante conceptonan cu ta informa tocante e rol di e hende homber den bida di nan yiunan. Diferente tema ta ser trata durante e sesionnan. E tatanan ta ricibi diferente tips, informacion y conocemento pa asina nan por ta mas involucra ainda den educacion di nan yiunan. Cuido, violencia, necesidad y derecho di mucha, embaraso y division di cuido ta algun di e temanan cu a ser trata durante Best Dad Ever. Na final e tatanan cu a participa na Best Dad Ever ta ricibi un certificado.

For di 20 di februari te cu 2 di maart ultimo Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba tawata na e isla di SABA y a duna training na un grupo di trahado social di e isla di SABA. Despues di a ricibi e modulonan corespondiente, e trahadonan social a ser certifica pa por duna e proyecto Best Dad Ever na e isla di SABA. Awor e tatanan di e isla di SABA tambe por participa na Best Dad Ever.

E training na e trahadonan social di Openbaar Lichaam SABA ta den cuadro di e 'kenniscentrum' di Fundacion Telefon pa



Hubentud Aruba cu ta exportando conocemento. Despues di 22 aña di existencia Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba como un 'Kenniscentrum' ta exportando conocemento na organisacionnan gubernamental y no-gubernamental den region. Banda di crea conocemento y comparti conocemento, awor Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba como un 'Kenniscentrum' ta bay sigui exporta conocemento.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier a gradici su partnernan cu ta tuma nan impacto social hopi serio y ta inverti den nos comunidad. Un gradicimento ta bay na Aruba Airport Authority N.V., Web Aruba N.V., Setar, The Salamander Group y Openbaar Lichaam SABA.

Pa mas informacion tocante Best Dad Ever por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos website: 131.aw, email: telhubentud@gmail.com of telefon 5886138/ 5884011.

Presentacion di Payroll Pro HRM na Delfins Beach Resort Bonaire

Diabierna, 3 maart, den e conference room di Delfins Beach Resort, e ekipo di Gamma IT Solutions a duna un presentacion di Payroll y Human Resources (HR) na diferente compania y organisacion na Bonaire.

Gamma IT Solutions ta conta cu oficina na Aruba y na Curaçao y ta e compania cu a trece Payroll Pro HRM riba mercado. Payroll Pro HRM ta un programa di payroll y HR cu ta wordo uza na Bonaire, Curaçao, Aruba, St. Maarten, Saba, St. Eustatius, Suriname, Jamaica y Guyana. E ta sin duda e programa di payroll y HR mas uza den Caribe. Durante e presentacion aki e invitadonan a sera conoci cu e programa Payroll Pro HRM y ademas por a disfruta di un dushi coffee break.

Glennd Helena, consultant di Gamma IT Solutions, a trece dilanti informacion tocante e parti di payroll, HR y tambe e mobile app. Den e presentacion a enfoca riba e eficiencia cu Payroll Pro HRM ta ofrece na su usuarionan. Payroll Pro HRM ta facil pa uza y cu hopi funcionalidad pa yuda e ekipo encarga cu e parti di administracion di salario y HR haci nan trabou di un manera mas eficiente. Ademas, pa medio di e mobile app empleadonan por download nan payslip of loonbelastingkaart, pidi vakantie, meld ziek, tuma contact cu e departamento di HR, pidi timeback of agrega overtime y wak informacion personal entre otro.



Teiry Croes di Gamma IT Solutions, ta comenta "Nos ta gusta haci e eventonan aki pa nos por interactua cu diferente persona y unda nos ta haya e oportunidad pa por presenta nos software." Gamma IT Solutions ta gradici Isabel Winters, Event Manager di Delfins Beach Resort, y full su ekipo pa e tremendo servicio cu nan a duna y pa asisti durante e evento aki.

Pa mas informacion tocante Payroll Pro HRM por bishita www.payrollprohrm.com.

Minister Hato a formula maneho nobo

Maneho permit di arma lo fortifica combatimento di arma ilegal

WILLEMSTAD - E trayecto pa yega na un maneho nobo pa otorga permit di arma ta den su fase final. Minister di Husticia, Shalten Hato, a pone prioridad na esaki pa asina den e simannan binidero termina e maneho nobo aki y informa pueblo di e maneho aki.

Cu formulacion di un maneho nobo pa permit di arma Minister Hato ta cumpli cu un di su prioridadnan den su plan di maneho strategico 2022-2025 cu ta basa riba e programa di gobernacion di Gabinete-Pisas II.

E regulacion y tambe maneho nobo di permit di arma tin como meta reduci e efectonan dañino di arma y na mes un momento controla posesion di arma legal y combati posesion di arma ilegal. E maneho ta uno restrictivo y su aplicacion ta contribui na mantene siguridad den nos pais.

Den e maneho nobo aki lo tin reglanan estricto y miho delinea cu ta duna contenido na ki momento un persona por carga arma. Mester tin un peticion bon motiva den cual ta indica e motibo pa cual mester carga un arma, por ehempel pa practicanan deportivo, y tambe mester cumpli cu demas rekisitonan conforme e maneho pa permit di arma.

Banda di e maneho aki Minister di Husticia a duna instruccion pa introduci procesonan transparente den cual mesora por tuma nota con ta atende cu cualke peticion pa permit di



arma. E trayecto pa yega na e maneho nobo di arma ta cana simultaneamente cu esun pa ilustra con ta procesa cada peticion.

Por ultimo minister Hato ta studiando e posibilidadnan pa bini cu cambio di e montante pa haci un peticion pa carga arma y haci esaki un montante substancial.

Durante e trayecto di implementacion Minister di Husticia lo informa cu regularidad pa di e forma aki pueblo por ta debidamente informa di e maneho nobo aki y e cambionan cu esaki lo trece cune pa tur esnan cu na e momento aki ta dispone di un permit di arma.

Detencion relaciona cu atraco



WILLEMSTAD - Continuando cu un investigacion relaciona cu un caso di atraco cu a tuma luga dia
6 di maart 2023 alrededor di 21.30'or riba algun turista den Penstraat polis a haci un detencion.
Polis a mobilisa rapidamente y a señala e vehiculo cu tabata envolvi den e caso di atraco ariba menciona den area di Puerto Ricoweg crusada Avesweg.
Alrededor di 23.05'or polis a haci detencion di un dama sospechoso K.C.C., di 21 aña di edad nace na Corsou na e crusada ariba menciona.
A presenta e sospechoso dilanti un fiscal auxiliar cu despues di interogacion a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

A regla tur orario y di bishita

Areglo di contacto entre yiu di 4 aña despues cu concubinato a kibra

WILLEMSTAD - Den e caso dje pareha Curasoleño local cu no a casa cu otro pero tin dos, un dje condicionnan pa e separacion bay na ordo despues cu e tata a bay fo'i cas, e tata a pidi hues pa stipula e siguiente areglo. Cada pasa un fin di siman entre diabierna 12'or di media e diasabra ataardi 6'or e tata por busca e yiu. Tur diaranson for di momento cu scol a caba e por tin e yiu te 'or di atardi. Pa Pasco cu aña nobo tambe tin areglo y orario.

PROPOSICION DI VOOGDIJRAAD

Na nan turno Voogdijraad a propone pa e tata keda cu e yiu tur fin di siman e dialuna atardi ora scol caba. Tur diaranson fo'i ora scol caba te diahuebs mainta. E tata por yama e yiu riba diamars y diahuebs durante un cuarto di ora riba diamars y diahuebs. Tambe dia e tata haci aña, vakantie y dianan di fiesta e tata cu mama por tin e yiu 50-50. E homber a bay di acuerdo y a pidi pa e mucha por keda drumi un anochi cerca dje. E muhe no tabata di acuerdo pasobra a 4 aña so e mucha tin y no a custumbra di drumi fo'i cas y pasobra e ta drumi riba cama cerca dje y no a custumbra di drumi cerca su tata. Ademas e mama a splica hues cu e tata ta traha riba diaranson y diabierna e 8.30 y no por cuida e yiu. Como cu e tata a pagano y no ta celebra Pasco, e mama a propone pe yiu keda drumi cerca dje tur dia di fiesta di Pasco y di dos dia di Pasco e ta keda cerca e tata.

Hues no a kere masha den e sistema aki pasobra un mucha di 4 aña mester por keda drumi cerca su tata kende mester regla su trabou di tal manera cu e areglo por funciona.
Parce cu e tata tin un gym cu no a ambiente pa mucha chikito cu tin cu drumi 7or.
Hues a haya henter e proposicion masha complica. Ademas mester wak ainda con e tata ta cambia di actitud. Finalmente hues mes a tuma decision riba un areglo mas simpel y a cera e caso cu e recomendacion pa e mayornan busca yudansa psicologico.

Hues a corta tata calacuna den tom

Homber cu bandona su yiunan ta perde tur derecho legal riba nan

WILLEMSTAD - Un homber cu ta tata di dos yiu cu e muhe cu e tabata biba cune pero a bay laga e muhe, a haya un wanta sin man cerca hues di caso civil siman pasa ora el a bay reclama su derecho pa mira y busca su yiunan riba cierto dianan di siman. E homber soltero a inicia un caso di corte contra e mama tambe soltera pa por bishita su dos yiu hombernan cu a nace na 2018 y e otro cu a nace 10 aña pasa. Ya e caso aki tabata den corte aña pasa caba pero a continua cu e caso siman y despues lo sigui dia 5 di mei pa decision di hues. Ne ultimo caso a dicidi pa laga Voogdijraad haci un investigacion cu hues a bisa siman pasa. Voogdijraad a haci nan investigacion y a entrega nan rapport cu declaracion si e mama y tata dje muchanan. Voogdijraad no a atende e punto dje programa di bishita di parti dje tata na su yiunan y ken ta responsabel pa nan criansa. Hues no ke laga traha mas rapport pero ta insisti cu e tata mester cambia su actitud di 'toro manzinga' pa bin na consideracion pa por bishita su yiunan.
El a demostra cu su actitud cu hunto cu e mama e ta un factor di estorbo. Nan a graba reaccion dje tata durante un combersacion cu e mama tocante un foto cu a Sali riba internet dje mama cu su compañero di bida nobo y e tata dje muchanan ke oblige e mama pa haci algo cu e muhe no ke, esta baha e foto for di Instagram cu riba e foto ta carga e yiu mas chikito. Por a tende claramente con e tabata grita su ex compañera di bida y a menasa e muhe y su compañero nobo y a menasa nan seriamente. Claramente por tende cu e ke dicta kico e ke tin cu pasa cu e yiu sin importa kico e muhe ta pensa.
E homber a splica hues cu cultura dje homber Hulandes no ta cuadra cu esun di su yiu y tur su amigonan ta copia e foto manda pa tur hende. Esey ta herida su machismo!
Hues en cambio a splica Toro Manzinga cu e relacion di su ex muhe cu e homber (macamba + Curasoleño) ta perfectamente normal y Toro Manzinga tin cu acepta esey, ke of no ke. Hues tabata di opinion cu su falta pa domina su agresion, su falta pa adapta su mes ne situacion nobo y su orguyo falso ta strobe cu e por comunica di un manera civilisa y respetuoso di manera cu e no por discuti e situacion rasionalmente. Incidentenan manera esun cu a sosode November aña pasa no mag sosode mas. Por lo tanto hues no ta mira pa autorisa pe homber tambe tin tutelahe hunto cu mama dje yiu y a rechasa peticion dje homber. Di otro banda Voogdijraad a profundisa den e relacion entre e tata cu su yiu y a constata cu e tata tin cariño pe yiu y cu e por trata e yiu cu amor y cariño.

RELACION CU E MAMA TA MALO

Loke hues a observa ta cu e trato di e tata contra e mama no ta na bienestar dje yiu y tin indicacion cu e tata lo malcria tur ora cu regalo. Tin cu pone regla ken ta duna e yiu regalo y ki ora. Hues a haya cu no mester a kibra e contacto dje yiu cu su tata y tin cu coregi esaki.

Fortaleza Pa Famia

E bos di un tata den cas, ta di gran balor

Den e institucion di Dios cu yama matrimonio, Dios a establece un laso entre un homber y un muhe pa forma un famia, den cual e homber lo bira e Tata y e muhe lo ta e Mama, pasobra nan lo uni sexualmente y produci yiunan pa honor y gloria di nos Dios, pasobra esey ta e mandato di Dios, pa hende por multiplica.

Aunke e sistema di mundo kier kita tur autoridad for di mayornan, hincando muchanan den un libertinahe diabolico, toch nos mester corda cu e bos di un tata den cas ta sumamente necesario.
Ningun Organisacion of Fundacion no por reemplasa e bos di un tata.

Awendia tur tata mester tin un asina yama " Straight Talk" cu nan yiunan, pa asina nan keda riba bon caminda.

Nos como mayor mester papia cla, pasobra e malbadonan cu kier venena bida di muchanan cu mentira y bagamunderia, ta trece tur sorto di ilustracion y splicacion dilanti pa asina doctrina e muchanan den scuridad.

Internet a wordo inventa pa bon, pero tambe tin hopi maldad riba internet, specialmente pa hala atencion di hobennan, manera uzo di arma, bringamento y pornografia.

Y como tata nos mester splica nos yiunan bon cla sin sconde nada, sin discuti, pero dialoga, y mustra nan den amor di tata, cu Dios a yama bo pa para na cabes di bo hogar, pa mustra kico ta bon y kico ta malo.

Tata ta yama pa ta un lider, y protector di famia, pa duna un ehempel di amor di Dios, na tanto su esposa y su yiunan. E mester para fuerte y firme den Fe, pa siña su yiunan, asina evita cu nan ta cay den gara di e enemigo.

No pega soño y spera cu na scol esey ta wordo splica, pero tuma e iniciativa bo mes como tata, y papia, pasobra mas bo por preveni, mas trankilidad tin den bo hogar.

Un tata no por complace su yiu pa e keda contento y otro banda ta condena su mes y futuro di su yiu.
Ora un tata aproba algo cu no ta bon, por ehempel, permiti un mucha muhe menor di edad keda drumi na cas di su frei, e tata ta promociona fornicacion, e ta habri porta pa pica, e ta contra ley, y e ta perhudica e mucha su futuro, pasobra hopi cos por pasa.

P'esey no ta tur cos cu presenta mayornan mester aproba, no laga bagamunderia di mundo, bira ley den bo cas.

Abo ta e bos di bon conseho den bo hogar, pasobra mañan cu Dios kier ta abo tin di duna cuenta na Dios, di locual bo a haci cu e yiunan cu Dios a duna bo.

Tene cuenta cu e spirito di inmoralidad y falta di respet ta rondia hogar di hende, e spirito di violencia y cana cu arma ta tur caminda, y bo bos como tata ta hunga un rol masha importante den bo hogar.

Den 1 Cronicanan 28: 9 David ta bisa su yiu Salomon bisando:
Pa loke ta abo mi yiu Salomon, conoce e Dios di bo tata, y sirbie cu henter bo curason. Pasobra Señor ta scrudiña tur curason, y ta comprende tur intencion di e pensamentonan. Si bo busca Dios E lo laga bo haye, ma si bo bandon'e, E lo rechasa bo pa semper.

Nos ta den tempo trabahoso, pasobra tur dia nos ta mira con Juan 10:10 ta cumpli riba e isla aki, cual ta recorda nos cu e ladron a bini solamente pa horta mata y destrui. Pero Cristo Hesus a bini pa nos tin bida y pa nos por tin'e na abundancia.

Dios tene misericordia,

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje





"the Lord gave and the Lord has taken away; blessed be the name of the Lord" (Job 1:21)

With Saddened And Grateful Hearts,
We Announce The Death Of:

Roland Tennyson Wilson

Also Known As "Captain" Or "Roly-Poly"
*06 September 1941----† 04 March 2023

Circling searchingly in the waters of this world in motor merchantships; Navigating the seas of happiness through sharing lasting friendships; Piloting all my being's vessels within caring memories of beloveds; Fastening moorings steadily alongside even distant ports in the afternoon

Children:
Rauru Wilson & Family (Norway)
Stefanie Johansson (Norway)
Janice Wilson (Aruba)

Siblings:
Joan Wilson (Aruba)
Cornelius Wilson (Netherlands)
Sandra Wilson & Family (Aruba)
Norman Wilson (Deceased) Bonaire
Glenn Wilson (Deceased) Aruba

Grandchildren:
Theodor, Selma & Aaron Wilson (Norway)

Nieces & Nephews:
Guiletta Herold-Wilson & Family (Usa)
Efia Scuotto-Luis & Family (Curaçao)
Fedon Wilson & Family (Grenada/Usa)
Malcolm Wilson (Bonaire)
Lloyd Wilson & Family (Netherlands)
Henri Wilson & Family (Aruba)

In-Laws:
Marjolein Wilson-Finies

Direct & Extended Families:
Wilson, Euson, Jones, Marsden, Mcdonald, Brooks, Tearr, Berkel, Connor, Martijn, Royer, Granger, Van Aanholt, Maxwell, Warner, Richardson, Bosch, Weberstadt, Welles, Coffie, Trieu, Van Veen, Van Putten, Viapree-Mars, Finies, Bes, Frans, De Wolff, Thode

Close Friends, Ex-Colleagues And Other Dear Ones: In Aruba, Boneiru, Korsou, St Maarten, Statia, Saba, The United States Of America, Grenada, Jamaica, The Netherlands, The United Kingdom, Norway And Australia.

Most Sincere Apologies To Anyone Inadvertently Omitted Hereabove.

Gratitude To All Who Assisted In Making This Stage Of Roland's Life As Comfortable Possible.

Ceremonies Allowing Taking Leave Of The Deceased And Offering Of Condolences, Followed By Cremation, Will Take Place At Pray Funeral Home, San Nicolas, from 09:00 to 11:00 hrs on **saturday 11 march 2023**.

Regretfully No Other Opportunities For Condolences Will Be Possible.





"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta annuncia fayecimento di nos ser stima:

Elias Vrolijk

Cariñosamente yama
"Mo Lio, Elio of Papa Bieuw"
*20-07-1925 - †05-03-2023

Mayornan: †Alberto y †Inovia Vrolijk-Thiel

Casa: †Isabel Felicia Vrolijk-Roga

Yiunan: †Alejandrino "Alex" Vrolijk
†Ruben Vrolijk
Lucienne Linarez-Vrolijk
Elias "Juni" Vrolijk

Nieto(a)nan: Jodi Josette Vrolijk
Jeshua Linarez
Elias Raul "Tito" Vrolijk
Ryan Vrolijk y Angeline Vrolijk
Alexina Vrolijk

Rumannan: †Justina "Chichi" Maduro-Vrolijk
†Hendrick "Bubu" Vrolijk
†Julieta "Mamai" Kock-Vrolijk
†Maria "Pochi" Lampe-Vrolijk
†Hubertha "Bertha" Vrolijk
†Aquilina "Shon Ina" Gil-Vrolijk
Teresita "Chita" Vrolijk
†Edeltruda "Eddie" Vrolijk
†Nolita Vrolijk

Sobrino(a)nan: †Henry Vrolijk, Filomena "Mena" Vrolijk, †Nilka Vrolijk, †Juan Leoncito "Leo" Vrolijk, Madeliene Vrolijk, Melvin Vrolijk, Sharine Vrolijk, †Glenda Geerman-Kock, †Maria Filomena "Mechi" Kock, Esther Kock, Mavis Kock, Lilian Kock, †Albert Kock, †Emilio Kock, Carmen Leonor Gil-Vrolijk.

Nuero: Juan Linarez
Nuera: Nancy Vrolijk-Navarro-Osorio

Demas famia: Vrolijk, Thiel, Kock, Leon, Maduro, Lacle, Lampe, Rojas, Gil, Geerman, Linarez, Navarro-Osorio, Kirpal, Ossman, Croes, van der Berg, Bikker, Wernet.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocir pa asisti na acto di entiero cual lo tums lugar **diahuebs 9 di maart 2023** di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico Paradera





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profundo tristeza nos ta anuncia cu a fayece:

Rey Tromp

*28-10-1951 - †26-02-2023

Na nomber di su:
Esposa: Maria Ramona Reyes

Yiu di criansa: Jaquelis Cacillas

Rumannan:
Casimiro Tromp
Cristina Tromp
Filomena Tromp

Sobrino(a)nan:
Eric Tromp
Sussy Lacle
Carlina Ortega
Israel Ortega
Xiemena Ortega
Sarah
Sharuska
Miriam Tromp

Bisiñanan Stima:
Linda, Gerlin y Maria

Demas famia, su amigonan di Madiki, primo(a)nan y tur famia Tromp

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan, pa e acto di despedida cual lo tuma lugar **Diabierna 10 di maart 2023**, for 2 or pa 4 or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Ta lamenta cu despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Catharina Eugenia Lopez

*04 September 1926 †04 Maart 2023

Na nomber di su:
Rumannan: Helena Lopez
Mercelina Tromp Lopez
Pascualita Lopez

Subrino manera yiu:
David Abello Lopez & Yuliet Abello Lopez

Subrinonan: Teofilo "Tito" Tromp y famia
Luis "Luwi" Enrique y famia
Roberto "Betto" Carlos Tromp y famia
Justo Lopez y famia
Regina Schwengle
Helena Lopez y famia
Eugenia Lopez y famia
Manuel Lopez y famia
Marva Lopez y famia
Damasco Lopez y famia
Iris Lopez y famia
Zulma Lopez y famia
Soraida Chirino y famia
Rubin Lopez y famia
Salvador Lopez y famia
Linda Koolman y famia
Robby Koolman y famia
Lucia Tromp Wever y famia
Shon Pe Wever y famia
Rita Wever y famia
Rosa Dania Wever y famia
Elizabeth Wever y famia
Roy Wever y famia
Angely Cruz Wever y famia

Amistadnan stima di cas: Chela Geerman
Filomeno "Meno" Wever
Fillomena Wever
Lucia Wever
Marvis Ridderstap Wever

Cu un gradicimento inmenso na Tito Tromp pa cu a yuda na su ultimo momentonan

Kier a invita tur conocir pa e acto di despedida cual lo tuma **lugar diabierna 10 di Maart** di 9or pa 11or di mainta na Pray Funeral Home San Nicolaas sigi pa cremacion.





"Señor bo ta mi fortalesa
Señor ta mi barranca, mi forti
Doño dimi alma
Di ken lo mi tin miedo?"

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Elvira Felepina Oduber

Cariñosamente yama "Tante E of Nani"
*09-09-1950 - †05-03-2023

Na nomber di su yiu: Zahaira Arends

Nieta: Zoë Arends

Su rumannan:
Joseph (Freddy) Oduber
Clemente y Barbara Oduber
Walter y Yomaira Oduber
Oswald (Chin) y Mervelin Oduber
Nelson y Glenda Oduber
Mirtha Oduber
Franklin (Kenky) y Margareth Oduber
Charles (Chali) y Yolanda Oduber
Ruben Oduber
Adelaida Oduber
Nilo (Gachi) y Grisela Oduber
Mary Oduber

Subrina(o)nan y famia:
Charles, Kenky, Rosie, Giovanni, Jowalt, Walmaira, Oslin, Jean-Pierre, Guiselaine, Glenson, Dangui, Nelson Jr, Daniel, Charlène, Charleson, Jeanne-Marie, Fedor, Dara, Zane, Lionel y Jousselle

Cuido: Dr. Singh, Lola Geerman, Sandra Koolman, Soraya Maduro, Marlon Thode, Rosa Arends y Alicia

Famianan: Oduber, Arends, Croes, Jonkhout, Yarzagaray, Johnson, Danies, Solognier, Bernstein, Kelly, Palfit, Alberts, Spellen, Legito, Arias-Navarro, Faarup, Maduro, Bislik, Rasmijn, Donata, Vlajic, De Ponte, Gharib, Inocencia, Toppenberg y demas famia

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diahuebs 9 di maart 2023** di 1'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Despensa nos si den nos tristeza nos por lubida un of otro famia

Disculpa nos pero despues di despedida nos no ta ricibi condelencia na cas

Embes di flor of krans lo tin un box disponibel di Koningin Wilhelmina Kankerfonds





Jehova is mi pastor, nada me faltara.
Salmo 23:1

Hilario Dijkhoff

Mihor conoci como: "Jay"
*14-01-1944 †05-03-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





"My flesh and my heart Mmy fail, but God is the Strength of my heart and My portion forever."
Psalm 73:26

We announce the passing of:

Nilo Grajo

*02-09-1962 - †06-03-2023

Left to mourn are his:
Wife: Janet Grajo

Children: Abegail Janil van der Velden
Christopher Grajo
Son in law: Tony van der Velden

Siblings: Myrna Hernando
Noli Grajo Jr.
Eddie Grajo
Edwin Grajo

Sister-in-law: Bhing Cabudol
Blessie Grajo

Opportunity for condolences: Wednesday, March 8, and Thursday, March 9, 2023, at Aurora Funeral Home from 07:00 to 09:00 pm.
Cremation will take place on Friday, March 10, 2023, at Aurora Funeral Home from 10:00 to 11:00 am.





Jehova es mi Pastor,
nada me faltará. Salmo 23:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Vincente P. Lampe

*19-07-1949 - †03-03-2023

Na nomber di su:
Casa: Maria Antonia Lampe

Yiunan: Jandor Lampe
Ivelisse Lampe
Evelyn Lampe-Veen
Romer Lampe

Ruman: Martilia Lampe Curiel
Nuera: Santa Lampe
Nuero: Marcel Veen

Nietonan: Bryan Veen, Kevin Veen, Lannys de Mey, Ismahilyn de Mey, Pamela de Mey, Richelisse van den Berg, Stanley Lampe, Perla Lampe, Shainy Lampe, Solange Lampe, Kaina Lampe, Shandel Lampe, Marianny Lampe, Jader Lampe

Demas famia: Lampe, Curiel, Hernandez, Gonzales, van den Berg, de Mey, de Jesus, Veen

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar **diahuebs 9 di maart 2023** na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar diaranson 8 di maart 2023 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Manuel Goncalves Norberto

*09 maart 1929 Madeira
+25 Februari 2023 Aruba

Na nomber di su:
Esposa:
†Nueva Norberto-Rasmijn

Yiunan:
†Manuel Juan Benjamin Norberto
Maria Elizabeth Norberto
†Maria Angelina Norberto
Jose Pedro y Eliana Norberto-Teles
Jose Fernando y Loraine Norberto-Tromp

Nieto(a)nan:
Ivo Valdes y Nathalie Kreekel
Raymond Valdes y Stephanie Donata
Sarah Norberto na Brasil
Pedro Norberto na Brasil
Isabella Norberto
Carolyne Norberto

Bisanieto(a)nan:
Lincoln y Myleight Valdes

Rumannan:
†Maria Angelina Gonçalves na Brasil
†Jose Antônio y Vera Gonçalves Norberto y Famia na Brasil
†Maria Isabel Norberto y Famia na Brasil
†Maria Rosa Norberto y Famia na Brasil
†Maria Alda Norberto y Famia na Brasil
Maria Martha Norberto y famia na Brasil

Sobrino(a)nan: na Aruba y na Brasil

Swa y cuñanan:
Ica Rasmijn y Famia na Hulanda
†Jose Rasmijn Y Famia
†Alberto Rasmijn y Famia
Emerita Rasmijn y Famia
Felix Rasmijn y Famia na Corsow
Dilia Rasmijn y Famia
†Jet Rasmijn y Famia
Pedro Rasmijn y Famia

Amigo di cas: Carlito Weller

amigo y amiganan y conocirnan di Fundação Social Cultural Portuguesa
Tur cu a cuide na Cas Cristella

Demas famia: Norberto, Rasmijn, Valdes, Teles, Tromp, Kreekel, Donata, De Cuba, Jansen, Filiciana, De Veer, Van der Biezen, Weller, Winterdaal, Shada, Norberto, Rasmijn, Valdes, Teles, Tromp, Kreekel, Donata, De Cuba, Jansen, Filiciana, De Veer, Van der Biezen, Weller, Winterdaal, Shada, Maduro, Kock, Ras y van der Linden

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 9 di maart 2023 na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta, sigi pa e acto di cremacion.



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com